

XIV. Hashkivenu adonai a 5

Abendsegen

Salamone Rossi. Mantova 1570-1630

Canto G2
Alto C2
Quinto C3
Tenore C3
Basso F3

Hash - ki - ve - nu a-do-nai e - lo - hei - nu l' - sha - lom v' ha - a - mi -

Hash - ki - ve - nu a-do-nai e - lo - hei - nu l' - sha - lom v'

Hash - ki - ve - nu a-do-nai e - lo - hei - nu l' - sha - lom v' ha - a - mi -

Hash - ki - ve - nu a-do-nai e - lo - hei - nu l' - sha - lom v' ha - a - mi -

Hash - ki - ve - nu a-do-nai e - lo - hei - nu l' - sha - lom v' ha - a - mi -

8

C
A
5
T
B

dei - nu mal - kei - nu l' - cha - yim ul' - sha - lom u - fros a -

ha - a - mi - dei - nu mal - kei - nu l' - cha - yim ul' - sha - lom u - fros a - lei - -

dei - nu mal - kei - nu l' - cha - yim ul' - sha - lom

dei - nu mal - kei - nu l' - cha - yim, l' - cha - yim ul' - sha - lom u - fros a - lei - nu

dei - nu mal - kei - nu l' - cha - yim ul' - sha - lom u - fros a - lei - nu

15

C
A
5
T
B

lei - nu su - kat sh' - lo - me - cha v' - ha - gein ba a - dei - nu v' - ta - k' - ei - nu b' - ei -

nu su - kat sh' - lo - me - cha v' - ha - gein ba a - dei - nu v' - ta - k' - ei - nu

v' - ha - gein ba - a - dei - nu v' - ta - k' - ei - nu

su - kat sh' - lo - me - cha v' - ha - gein ba a - dei - nu v' - ta - k' - ei - nu b' - ei -

su - kat sh' - lo - me - cha v' - ha - gein ba a - dei - nu v' - ta - k' - ei - nu b' - ei -

20

C tza to - va b' - ei - tza to - va mi - l' - fa - ne - cha v' - ho - shi - ei -

A b' - ei - tza to - va mi - l' - fa - ne - cha v' - ho - shi - ei -

5 b' - ei - tza to - va v' - ho - shi - ei - nu

T tza to - va b' - ei - tza to - va mi - l' - fa - ne - cha v' - ho - shi - ei - nu

B tza to - va b' - ei - tza to - va mi - l' - fa - ne - cha v' - ho - shi - ei -

24

C nu l' ma - an sh' - me - cha v' - ha - seir mei - a - lei - nu o - yeiv de - ver v' - che - rev

A nu l' ma - an sh' - me - cha v' - ha - seir mei - a - lei - nu o - yeiv de - ver v' - che - rev

5 l' ma - an sh' - me - cha v' - ha - seir mei - a - lei - nu o - yeiv de - ver v' - che - rev

T l' ma - an sh' - me - cha

B nu l' ma - an sh' - me - cha

29

C v' - ra - av v' - ya - gon va - a - na - cha ush' - vor sa - tan - mi - l' - fa - ne -

A v' - ra - av v' - ya - gon va - a - na - cha ush' - vor sa - tan - mi - l' - fa - ne -

5 v' - ra - av v' - ya - gon va - a - na - cha ush' - vor sa - tan - mi - l' - fa - ne -

T ush' - vor sa - tan - mi - l' - fa - ne -

B ush' - vor sa - tan - mi - l' - fa - ne -

34

C
cha um-ei - a - cha - rei - nu ush - mor tzei - tei - nu

A
cha um-ei - a - cha-rei - - - nu ush - mor tzei - tei - nu

5
cha um-ei - a - cha - rei - nu ush - mor tzei - tei - nu u - vo -

T
cha um-ei - a - cha - rei - nu ush - mor tzei - tei - nu ush - mor tzei -

B
cha ush - mor tzei - tei - nu ush - mor tzei -

39

C
ush-mor tzei - tei - nu u - vo-ei - nu mei - a - tah v' - ad o - lam u -

A
ush-mor tzei - tei - nu u-vo-ei - nu mei - a - tah v' - ad o - lam u -

5
ei - nu, u-vo-ei - nu mei - a - tah v' - ad o - lam

T
tei - nu u - vo - ei - nu mei - a - tah v' - ad o - lam u -

B
tei - nu u - vo - ei - nu mei - a - tah v' - ad o - lam u -

45

C
fros a - lei - nu su - kat sh'-lom-me - cha ba - ruch a - ta a - do

A
fros a - lei - nu su - kat sh'-lom-me - cha ba - ruch

5
ba - ruch a - ta a - do -

T
fros a - lei - nu su - kat sh'-lom-me - cha ba - ruch a - ta a - do -

B
fros a - lei - nu su - kat sh'-lom-me - cha ba - ruch a - ta a - do -

50

C
nai ha - po - reis su - kat sha - lom a - lei - nu ha - po -

A
ha - po - reis su - kat sha - lom ha - po - reis su - kat sha -

5
8
nai ha - po - reis su - kat sha - lom, su - kat sha - lom a - lei - nu ha - po -

T
8
nai ha - po - reis su - kat sha - lom a -

B
nai ha - po - reis su - kat sha - lom ha - po - reis su -

57

C
reis su - kat sha - lom a - lei - nu v' - al kol a -

A
lom a - lei - nu, a - lei - - - nu v' - al kol a -

5
8
reis su - kat sha - lom a - lei - - - nu v' - al kol a - mo

T
8
lei - nu v' - al kol a - mo Yis - ra - el, a - mo Yis -

B
kat sha - lom a - lei - - - nu v' - al kol a -

61

C
mo Yis-ra-el v' - al v' - al Y' - ru - sha - la - yim.

A
mo Yis-ra-el v' - - - - al Y' - ru - sha - la - yim.

5
8
Yis-ra-el v' - al Y' - ru - - - - sha - la - yim.

T
8
ra - el v' - al Y' - ru - - - - sha - la - - - - yim.

B
mo Yis-ra-el v' - al Y' - ru - sha - la - yim.